



Medi-Cal Cov Kev Pab rau Cov Me Nyuam thiab Cov Hluas:

Kev Ntsuam Xyuas Ntxov & Ib Sij Ib Zaug Ntsuam Xyuas, Kev Tshuaj Ntsuam Seb Mob Dab Tsi & Kev Kho Mob

Cov Kev Pab Rau Kev Nyuab Siab (Mental Health Services)

Tsab ntawv qhia no yog rau cov me nyuam thiab cov hluas (muaj 21 xyoos rov hauv) uas tsim nyog rau Medi-Cal EPSDT cov kev pab thiab cov neeg tu los yog cov neeg saib xyuas lawv

EPSDT Cov Kev Pab yog dab tsi?

- EPSDT cov kev pab rau kev nyuab siab yog Medi-Cal cov kev pab uas kho los yog kho kom zoo ntxiv ntawm cov teeb meem txog kev nyuab siab uas koj tus kws kho mob los yog lwm cov neeg kho mob tshawb pom tau, txawm tias qhov teeb meem ntawd nws yuav tsis ploj mus tag nrho. EPSDT cov kev pab rau kev nyuab siab yog muab los ntawm lub nras (county) cov chaw saib xyuas txog kev nyuab siab.
- Cov teeb meem no tej zaum muaj xws li ntxhov siab, ntshai, los yog npau taws uas ua rau koj lub neej nyob nyuaj.
- **Koj yuav tsum tau muaj hnub nyoog 21 xyoos rov hauv thiab tau tag nrho Medi-Cal txoj kev pab (full scope) thiaj li tau cov kev pab no.**

Yuav tau EPSDT Cov Kev Pab rau koj tus kheej (muaj hnub nyoog 21 rov hauv) los yog rau koj tus me nyuam li cas

Nug koj tus kws kho mob los yog chaw kho mob txog EPSDT cov kev pab. Koj los yog koj tus me nyuam yuav tau cov kev pab no yog hais tias koj thiab koj tus kws kho mob, los yog lwm cov neeg muab kev pab kho mob, chaw kho mob (xws li Child Health and Disability Prevention Program), los yog lub nras (county) chaw saib xyuas txog kev nyuab siab pom zoo tias koj los yog koj tus me nyuam yuav tsum tau cov kev pab ntawd. Koj tseem hu tau ncaj qha rau koj lub nras (county) chaw saib xyuas txog kev nyuab siab. Qhov no yog hu dawb xwb.

EPSDT Hom Kev Pab

Tej co kev pab uas koj yuav tau los ntawm koj lub nras (county) chaw saib xyuas txog kev nyuab siab yog:

- Kev pab rau ib tug (Individual therapy)
- Kev pab rau ib pawg (Group therapy)
- Kev pab rau tsev neeg (Family therapy)
- Kev pab tawm tswv yim txog xwm txheej ceev
- Kev tswj xyuas ntaub ntawv (Case management)
- Cov kev pab tshwj xeeb thaum nruab hnub (Special day programs)
- Tshuaj pab rau koj txoj kev nyuab siab

Cov kev pab tawm tswv yim thiab kev pab mas tej zaum yuav muaj nyob rau hauv koj lub tsev, hauv lub zej zos, los yog lwm qhov chaw.

Koj lub nras (county) chaw saib xyuas txog kev nyuab siab, thiab koj tus kws kho mob los yog tus neeg muab kev pab kho mob yuav txiav txim seb cov kev pab uas koj thov ntawd puas yog ib qho uas tsim nyog yuav tau kho.

Lub nras (county) chaw saib xyuas txoj kev nyuab siab yuav tsum muab kev pom zoo rau EPSDT cov kev pab rau koj.

Txhua lub nras (county) chaw saib xyuas txog kev nyuab siab muaj ib tug xov tooj hu dawb uas koj yuav hu tau mus muab xov ntxiv thiab mus nug txog EPSDT cov kev pab rau kev nyuab siab.

EPSDT Therapeutic Behavioral Services yog dab tsi?

Therapeutic Behavioral Services (TBS) yog EPSDT qhov kev pab uas lawv paub zoo heev txog kev nyuab siab (specialty mental health service). TBS pab cov me nyuam thiab cov hluas uas:

- Muaj teeb meem loj txog kev xav;
- Nyob hauv ib qho chaw rau cov neeg muaj kev nyuab siab los yog tej zaum yuav raug mus nyob rau ib qho chaw; los yog
- Tau mus pw tim tsev kho mob tsis ntev los no vim muaj kev nyuab siab los yog tej zaum yuav raug pw tim tsev kho mob vim kev nyuab siab los yog puas hlwb (psychiatric).

Yog tias koj tau lwm cov kev pab rau txoj kev nyuab siab thiab koj tseem muaj kev ntxhov siab, ntshai, los yog npau taws, tej zaum koj yuav muaj ib tug kws cob qhia txog kev nyuab siab uas yuav pab tau koj. Tus neeg no yuav pab tau koj thaum koj muaj teeb meem uas tej zaum yuav ua rau koj npau taws, chim, los yog ntxhov siab. Tus neeg no yuav tuaj rau ntawm koj lub tsev, qhov chaw ib pawg neeg nyob los yog nrog koj tawm mus ncig thiab ua tej dej num hauv lub zej zos.

Koj lub nras (county) chaw saib xyuas txog kev nyuab siab yuav qhia tau rau koj seb yuav thov kom muaj ib qho kev soj ntsuam xyuas seb koj xav tau cov kev pab txog kev nyuab siab dab tsi nrog rau TBS thiab.

Kuv yuav nrog tau leej twg tham txog EPSDT cov kev pab txog kev nyuab siab?

Koj tus kws kho mob, tus kws npliag neeg lub siab (psychologist), tus neeg pab tawm tswv yim, tus neeg pab neeg (social worker), los yog lwm cov neeg muab kev pab rau txoj kev noj qab haus huv los yog kev pab neeg yuav pab tau koj nrhiav EPSDT cov kev pab txog kev nyuab siab. Rau cov me nyuam thiab cov hluas uas nyob hauv ib lub tsev rau ib pawg neeg nyob los yog ib lub tsev laus, nrog cov neeg ua hauj lwm tham txog seb yuav tau EPSDT cov kev pab ntxiv li cas.

Rau cov me nyuam uas nyob hauv niam qhuav txiv qhuav kev saib xyuas (foster care), nrog koj tus me nyuam tus kws lij choj uas tsev hais plaub xaiv ntawd tawm tswv yim. Koj hu tau ncaj qha rau koj lub nras (county) chaw saib xyuas txog kev nyuab siab thiab. (Saib hauv koj phau ntawv xov tooj rau tus xov tooj hu dawb, los yog hu rau Department of Health Care Services Chav Fai Daws Teeb Meem Txog Kev Nyuab Siab (Mental Health Ombudsman Office).

Yuav ua li cas yog tias kuv tsis tau cov kev pab uas kuv xav tau los ntawm kuv lub nras (county) chaw saib xyuas txog kev nyuab siab?

Koj yuav thov tau kom rov saib dua (appeal) nrog koj lub nras (county) chaw saib xyuas txog kev nyuab siab yog tias lawv tsis muab kev pom zoo rau EPSDT cov kev pab uas tau thov los ntawm koj tus kws kho mob los yog chaw muab kev pab. Koj tseem yuav teev tau ib daim ntawv tsis txaus siab yog koj xav tias koj xav tau kev pab rau txoj kev nyuab siab thiab koj qhov chaw muab kev pab los yog lub nras (county) chaw saib xyuas txog kev nyuab siab tsis pom zoo.

Hu rau lub nras (county) chaw saib xyuas txog kev nyuab siab tus xov tooj hu dawb es nrog tus neeg saib xyuas Kev Daws Teeb Meem (kev tsis txaus siab/kev thov kom rov saib dua) tham yog xav paub ntxiv thiab xav tau kev pab. Koj tseem yuav hu tau rau lub nras tus neeg pab tawm suab (advocate) txog tus neeg mob cov cai, los yog Department of Health Care Services, Chav Fai Daws Teeb Meem Txog Kev Nyuab Siab (Mental Health Ombudsman Office).

Koj tseem thov tau kom muaj xeev ib lub rooj mloog teeb meem (state hearing) li ntawm 90 hnuv tom qab siv lub nras cov chaw saib xyuas txog kev nyuab siab tus txheej txheem thov kom rov saib dua uas ua ib qho nram qab no:

- **Hu rau:** 1-800-952-5253, los yog rau TTY 1-800-952-8349;
- **Xa ntawv hauv xov tooj (fax):** 916-651-5210; los yog 916-651-2789
- **Sau ntawv rau:** California Department of Social Services, State Hearings Division
P.O. Box 944243, Mail Station 9-17-37
Sacramento, CA 94244-2430.

Kuv yuav tau cov lus qhia ntxiv qhov twg?

Yog xav paub ntxiv thov hu rau cov chav fai nram qab no ntawm cov xov tooj hauv qab no.

Nras Cov Chaw Saib Xyuas Txog Kev Nyuab Siab tus xov tooj hu dawb

Saib hauv koj phau ntawv xov tooj hauv zos

Department of Health Care Services Chav Fai Daws Teeb Meem Txog Kev Nyuab Siab (Mental Health Ombudsman's Office)

1-800-896-4042

Department of Health Care Services lub website

www.dhcs.ca.gov

Rau cov lus qhia ntxiv txog kev nyuab siab thiab EPSDT, thov mus rau cov webpages nram qab no:

www.dhcs.ca.gov/services/mh

www.dhcs.ca.gov/services/mh/pages/EPSDT.aspx